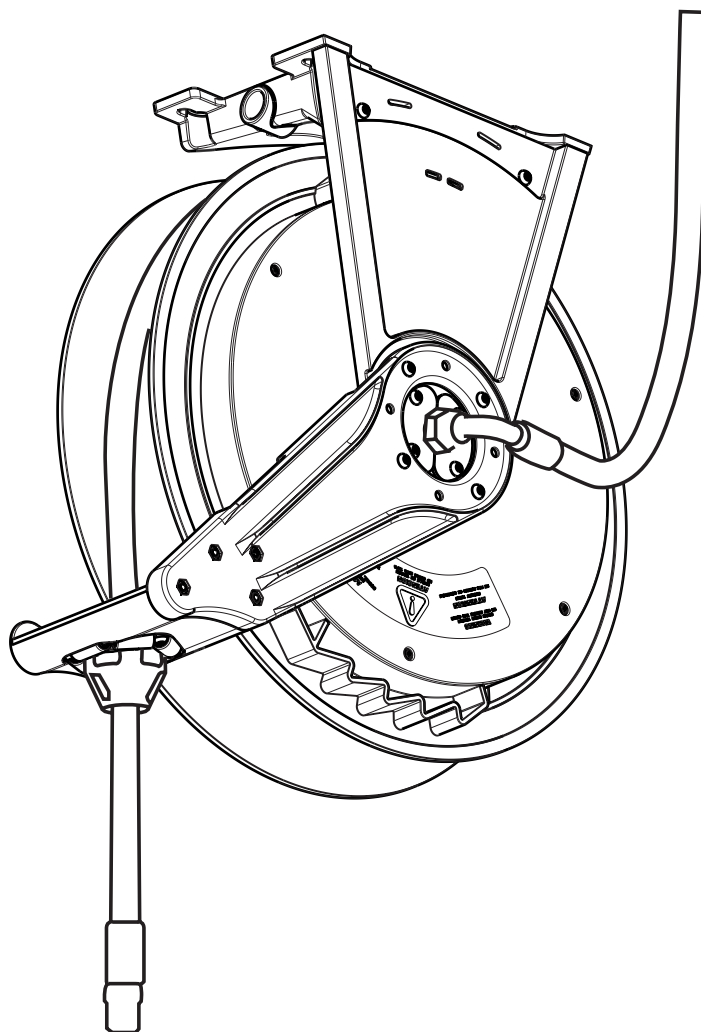


Manual de Serviços Técnicos e Reposições



CARRETEL DE ALUMÍNIO

- MLP-3023
- MLP-3023-M10
- MLP-3023-M15



(17) 3525-5110
www.lubmix.com.br

DESCRIÇÃO

Carretel com retração automática, aberto, base simples para mangueira, para ar, água (fria ou quente); alta ou baixa pressão, fluidos de arrefecimento e óleo lubrificante. Estrutura em alumínio e suporte para mangueira em ABS.



ATENÇÃO:

- Este equipamento é para uso profissional.
- Acompanhar sempre a trama da mangueira.
- Não ultrapassar a pressão de trabalho.
- Usar fluidos compatíveis com os materiais usados na construção do carretel, em contato com os fluidos.
- Eliminar a pressão interior do fluido durante a manutenção.
- A mola está sempre em baixa tensão. Para reduzir o risco de danos:
 - não remover a mola.
 - não tentar trocar nem manusear a mola.
- O uso com fluidos não indicados podem causar graves danos.

INSTALAÇÃO

O carretel pode ser instalado diretamente sobre a superfície de montagem, uma base de fixação (fig. A). Ou em suporte giratório (fig. B). O braço de saída possui varias posições para um funcionamento adequado.

• MONTAGEM PERPENDICULAR

Para montagem em tetos ou em parede, colocar abaixo de 2,5 m (fig. 2).

• MONTAGEM PARALELA

Para montagem no solo, colunas, valetas, depósitos... (fig. 3).

• MONTAGEM HORIZONTAL

Para montagem em paredes colocar acima de 2,5 m.

Os carretéis também podem ser montados em unidades móveis (fig. 4).

Para mover o braço de saída seguir os seguintes procedimentos:

1. Fixar a roda do carretel em um sargento (figura C).
2. Retirar a abraçadeira de parada que prende a ponta da mangueira.
3. Afrouxar os parafusos do braço superior (figura 5).
4. Colocar o braço do carretel na posição desejada e apertar novamente os parafusos.
5. Introduzir a mangueira pela saída de mangueira do suporte da frente do carretel e colocar a abraçadeira de parada para prender a ponta da mangueira.
6. Retirar o carretel do sargento para liberar a roda do carretel.

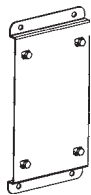


Fig. A

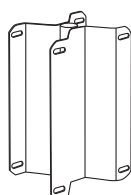


Fig. B

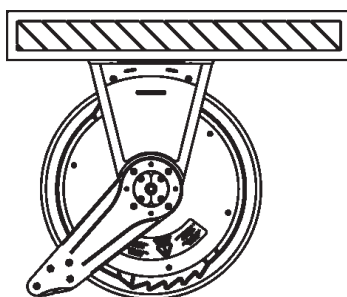


Fig. 2

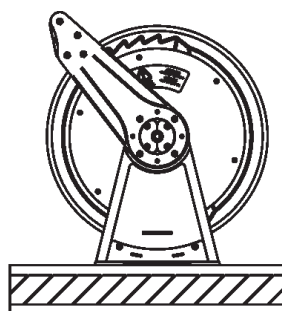


Fig. 3

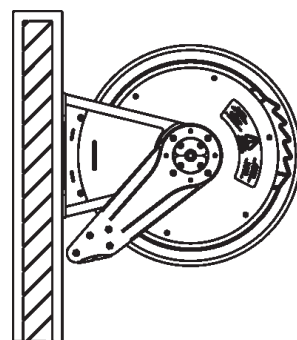


Fig. 4

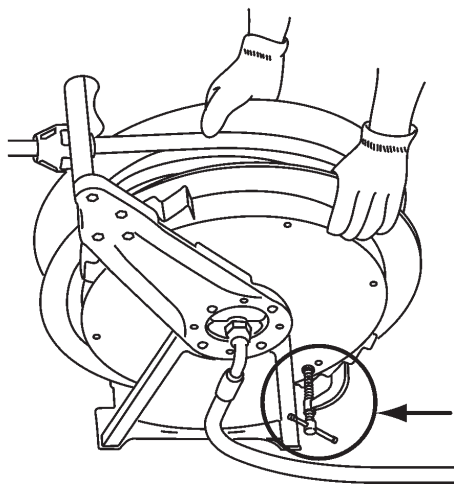


Fig. C

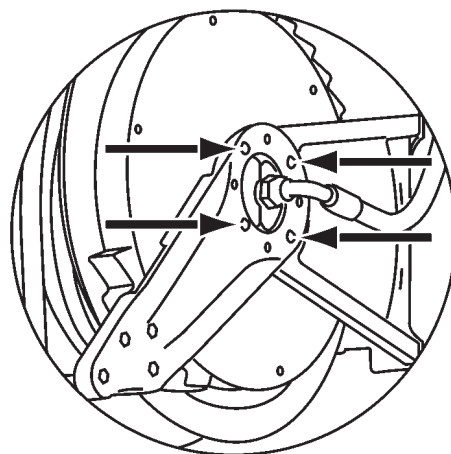


Fig. 5

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

INSTALAÇÃO DA MANGUEIRA

1. Fixar firmemente o carretel à uma base.
2. Aplicar, ao carretel sem mangueira, as voltas pretendidas, conforme a quantidade de voltas dadas, é o comprimento da mangueira que será inserida no carretel.

IMPORTANTE: Não ultrapassar as voltar orientadas abaixo:

Mola para 10M: 16 voltas

Mola para 15M: 19 voltas

Mola para 15M HD: 21 voltas

3. Introduzir a extremidade da mangueira pela saída do carretel e no orifício da roda até chegar ao giratório.
4. Fixar a mangueira no giratório como indicado na figura 8a e colocar os fixadores, segundo a figura 8b.
5. Colocar a abraçadeira de parada na extremidade livre.
6. Liberar o trinquete do carretel retirando rapidamente a mangueira e deixando a mangueira enrolar na roda suavemente.
7. Se necessário ajustar a tensão da mola. Seguir as instruções no paragrafo "Ajuste de tensão da mola".



ATENÇÃO: Antes de retirar a mangueira, fechar o registro da linha que estiver mais próxima do carretel e acionar o comando de graxa, para eliminar toda a pressão da graxa da mangueira.

NOTA: Durante a instalação da mangueira, apertar o fixador somente até ter uma pequena deformação na mangueira. Evitar apertar demais o fixador, pois a mangueira pode romper.

1. Desenrolar totalmente a mangueira usada e procurar a posição de bloqueio do trinquete mais próxima a longitude mostrada na figura 6.
2. Afrouxar os parafusos da abraçadeira de parada e desmonta-la (fig. 7)
3. Desconectar a mangueira como indicado na figura 8a e liberar a mangueira da roda retirando os fixadores da mangueira do suporte interno do carretel (fig. 8b).
4. Conectar a nova mangueira, introduzindo sua extremidade na saída do carretel e no orifício da roda até chegar ao giratório, então conectar novamente a mangueira no carretel e fixar o fixador. Colocar a abraçadeira de parada na extremidade livre da mangueira.
5. Liberar o trinquete e soltar lentamente a mangueira para enrola-la (fig. 9)

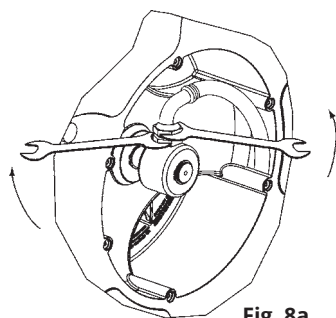


Fig. 8a

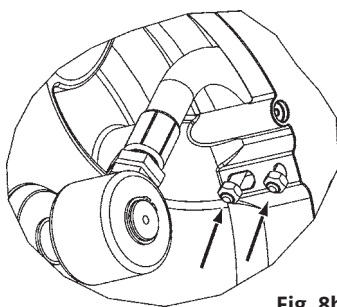


Fig. 8b

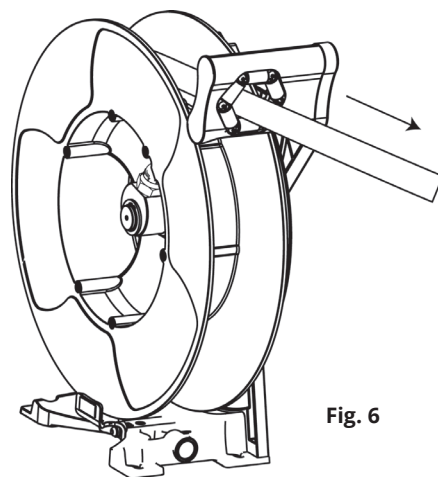


Fig. 6

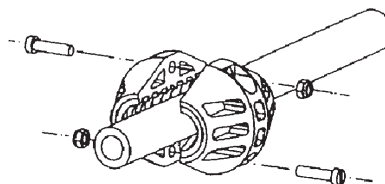


Fig. 7

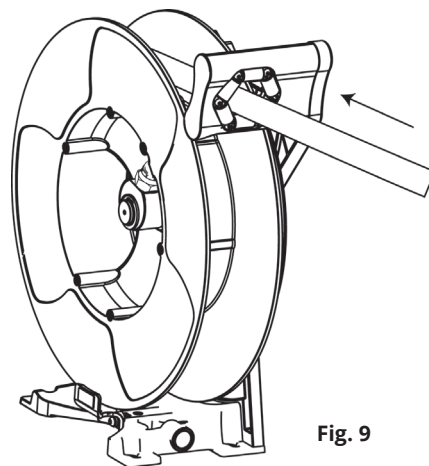


Fig. 9

AJUSTE DA TENSÃO DA MOLA



ATENÇÃO: Não dar voltas a mais no carretel, do que as indicadas acima. Uma tensão excessiva pode danificar a mola e a mangueira.

Para dar tensão a mola

1. Retirar aproximadamente 3 metros da mangueira e prenda a mangueira (fig. 11).
2. Dar uma volta na mangueira, na roda do carretel (fig. 13).
3. Tirar levemente a mangueira até que esteja liberada do trinquete e se enrole por si mesma (fig. 14).
4. Repetir os passos anteriores se necessitar de mais tensão na mola.

Para tirar tensão da mola

1. Retirar aproximadamente 3 metros da mangueira e prenda a mangueira (fig. 11).
2. Tirar uma volta da mangueira de dentro da roda do carretel (fig. 12).
3. Retirar levemente a mangueira até que ela esteja liberada do trinquete e se enrole por si mesma (fig. 14).
4. Repetir os passos acima, caso necessite de menos tensão na mola.

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO E REPAROS

AJUSTE DA TENSÃO DA MOLA

CÓD	DESCRIÇÃO	VOLTAS DE TENSÃO PADRÃO	MÁXIMO DE VOLTAS DE TENSÃO PADRÃO
850310	Mola padrão	5	9
850311	Mola grave	7	7
850313	Mola alta	5	10

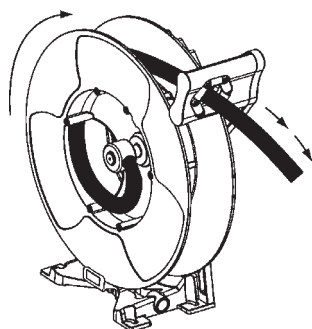


Рис. 11

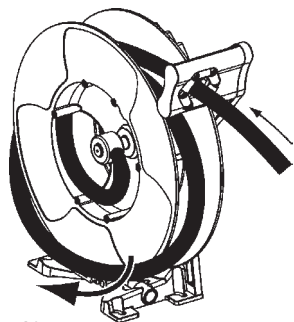


Рис. 12

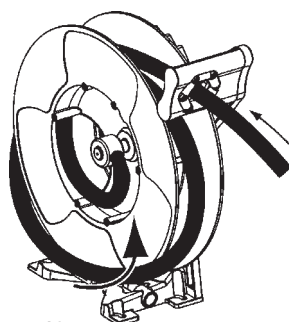


Рис. 13

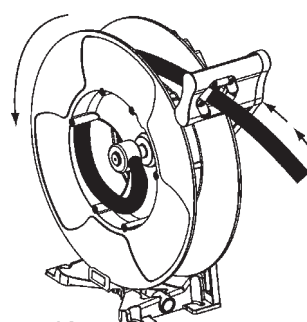


Рис. 14

SUBSTITUIÇÃO DO GIRATÓRIO

⚠ ATENÇÃO: Antes de retirar o giratório danificado, fechar o registro da linha que estiver mais próxima do carretel e acione o comando de graxa, para eliminar toda a pressão da graxa da mangueira.

1. Tirar a mangueira até que o final, onde ela está presa ao carretel pelo giratório (figura 15).
2. Com as chaves apropriadas, afrouxar a mangueira do giratório (figura 16).
3. Retirar a arruela de segurança e tirar o giratório para fora com cuidado para não danificar a junta interna do carretel (figura 17).
4. Colocar o novo giratório e fazer os passos anteriores no sentido contrário.

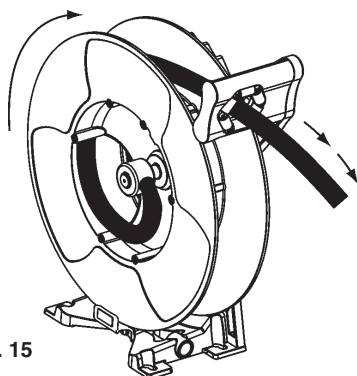


Рис. 15

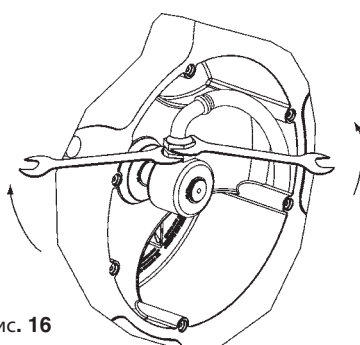


Рис. 16

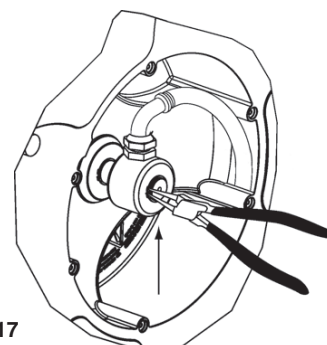


Рис. 17

SUBSTITUIÇÃO DO TRINQUETE

1. Retirar a porca que junta o trinquete com o braço do carretel (fig. 18).
2. Substituir o conjunto do trinquete danificado.
3. Repetir os passos anteriores em sentido inverso para fixar o novo conjunto do trinquete.

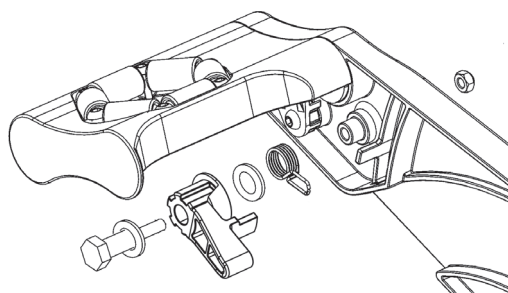


Рис. 18

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÃO
O carretel não desenrola a mangueira.	A mola não está tensionada o suficiente.	Aumentar a tensão na mola.
Há vazamento pela mangueira.	Mangueira está furada ou danificada.	Substituir a mangueira.
Há perda de fluido pelo giratório.	Giratório danificado.	Substituir o giratório
A mangueira não desenrola totalmente.	A mola está com muita tensão.	Diminuir a tensão da mola.
O carretel não trava.	Trinquete danificado.	Substituir o conjunto do trinquete.
	Trinquete está fora do lugar.	Ajustar adequadamente o trinquete no lugar.
	Mola do trinquete está danificada.	Substituir o conjunto do trinquete.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

	1		2		3		
KIT SAÍDA DA MANGUEIRA	Eixo		Rodillo		Parafuso		Kit
PARA TODOS OS MODELOS	750428	x6	850616	x6	940921	x6	526021

	4		5		6		7		8		
KIT TRINQUETE	Eje trinquete		Arruela		Trinquete		Resorte trinquete		Porca		Kit
PARA TODOS OS MODELOS	750439	x1	942061	x2	850611	x1	850312	x1	941107	x1	526020

	9		
KIT PARAGEM DISCO	Paragem disco		Kit
PARA TODOS OS MODELOS	850610	x1	850610

	10		11		12		
CONJUNTO DO GIRATORIO	Adaptador		Juntas		Giratorio		
AR-ÁGUA 1/2"	945638	x1	946032	x2	850618	x1	526014
AR-ÁGUA 3/8"	945645	x1	946032	x2	850618	x1	526015
ÓLEO & VAZIO	945593	x1	946032	x2	750425	x1	526010
GRAXA	945676	x1	946012/946307	x2	750430	x1	526011
ÁGUA QUENTE A PRESSÃO	945593	x1	946650	x2	850419	x1	526012
AdBlue®-DEF E LIMPADOR (media pressão)	945703	x1	946145	x2	850445	x1	526013
AdBlue®-DEF E LIMPADOR (baixa pressão máxima 30 bar)	945703	x1	946145	x2	850618	x1	526016

	11		
JUNTAS DO GIRATORIO	Juntas		Kit
AR-ÁGUA/ÓLEO/VAZIO 1/2"	946032	x2	526027
ÁGUA QUENTE A PRESSÃO	946650	x2	526029
AdBlue®-DEF E LIMPADOR	946145	x2	526030
GRAXA	946012/946307	x2	526032

	13		
ARRUELA DISCO	Arruela disco		Kit
PARA TODOS OS MODELOS	850615	x1	850615

	19		
MOLA	Resorte		Kit
Resorte 10 m	850310	x1	850310
Resorte 15 m	850313	x1	850313
Resorte 18 m	850311	x1	850311

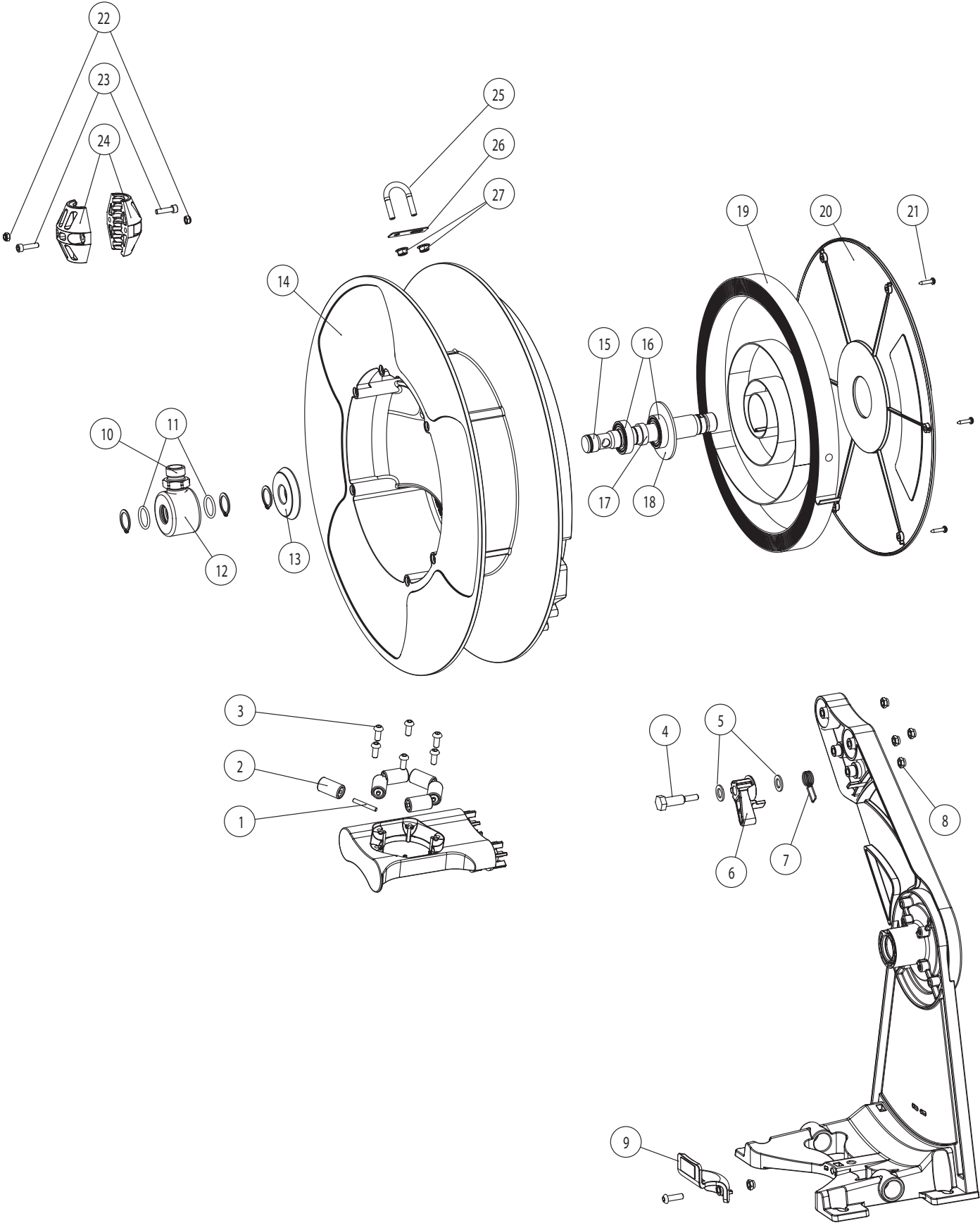
	22		23		24		25		26		27		
KITS PARADA + ABRAÇADEIRA	Arruela parada da mangueira		Parafuso parada da mangueira		Parada da mangueira		Flange Abraçadeira		Pletina		Porca		Kit
AR-ÁGUA 1/2"	941105	x2	940372	x3	852601	x2	944716 944612	x1	942105	x1	941105	x1	526006
AR-ÁGUA 3/8"	941105	x2	940372	x3	852600	x2	944714 944609	x1	942105	x1	941105	x1	526005
ÁGUA QUENTE-ÓLEO-GRAXA 1/2" & 3/8"	941105	x2	940372	x2	852601	x2	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526001
AdBlue®-DEF & LIMPADOR	941105	x2	940372	x2	852602	x2	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526002
VAZIO	941006 942106	x1 x2	940385	x1	850502	x1	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526003
GRASA 1/4"	941105	x2	940372	x2	852600	x2	944810	x1	850446	x1	941126	x2	526004
ÁGUA QUENTE 3/8"	941105	x2	940372	x2	852600 853601	x1 x1	944816	x1	850446	x1	941126	x2	526007

	22		23		24		
KIT PARADA DA MANGUEIRA	Arruela parada da mangueira		Parafuso parada da mangueira		Parada da mangueira		Kit
AR-ÁGUA-ÓLEO 1/2" & GRAXA	941105	x2	940372	x2	852601	x2	522100
ÁGUA QUENTE 3/8"	941105	x2	940372	x2	852600 852601	x1 x1	522101
AdBlue®-DEF & LIMPADOR	941105	x2	940372	x2	852602	x2	522200
AR-ÁGUA 3/8" / GRAXA 1/4"	941105	x2	940372	x2	852600	x2	522300

	13		14		15		16		17		18		20		21		
KITS DISCO + EIXO	Arruela disco		Disco		Eixo		Rodamiento		Espaciador		Arruela mola		Tampa mola		Parafusos		Kit
GRAXA	850615	x1	850613	x1	750429	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526022
ÓLEO	850615	x1	850613	x1	750424	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526023
AdBlue®	850615	x1	850613	x1	850444	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526024
AR-ÁGUA	850615	x1	850613	x1	895429	x1	950510	x2	850617	x1	850442	x1	850614	x1	940522	x6	526031

--

PEÇAS DE REPOSIÇÃO



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Espanha, declara que os produtos 9041,9041-M e 9042 cumprem as diretrizes da União Europeia):
2006/42/EG

Por **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**



Pedro E. Prallong Álvarez
Diretor de Produção



Lubmix

(17) 3525-5110
www.lubmix.com.br